

Säkerhetsmeddelande

UPM Jakobstad och OSTP Finland Ab 2026



OSTP



Österbottens välfärdsområde
Pohjanmaan hyvinvointialue



Det lagstadgade säkerhetsmeddelandet har utarbetats i samarbete mellan UPM Jakobstad, OSTP Finland Oy Ab samt Österbottens räddningsverk. Meddelandet innehåller viktig grundläggande säkerhetsinformation för invånare och aktörer i det närliggande området. **Spara detta meddelande!**



Säkerhetsinformation till allmänheten

Detta meddelande innehåller information om UPM Jakobstads och OSTP Finland Oy Ab:s fabriker, om riskerna med de kemikalier som används i området och om de riktiga handläggssätten vid olyckor.

Meddelandet delas ut till allmänheten i området nära fabrikerna och är dessutom tillgängligt vid båda fabrikernas huvudportar, elektroniskt på adressen www.upmpietarsaari.fi och www.ostp.biz, vid Österbottens räddningsverk och på Österbottens räddningsverks webbplats www.pelastustoimi.fi/sv.

Meddelandet publiceras på nytt om väsentliga ändringar görs i de externa räddningsplanerna, men minst vart femte år. Vi hoppas att du sparar meddelandet!



Du kommer väl ihåg att det är förbjudet att röra sig, vistas och fotografera i UPM:s och OSTP:s fabriksområden. Fabriksområdena har avgränsats med stängsel eller portar eller märkts ut med skyltar. Fabriksområdena bevakas dygnet runt och det finns kameraövervakning med inspelning i området.

Förebyggande åtgärder är viktiga

Den viktigaste delen av företagets säkerhetsplanering är att förebygga riskerna för storolyckor samt eventuella olycksfall. Arbetstagarna i varje område är skyldiga att anmäla alla avvikelser och farliga situationer som gäller processer, arbetsmiljön eller omgivningen. Anmälningarna leder till omedelbara åtgärder. Dessutom görs granskningar och säkerhetsronder regelbundet. På dessa går man igenom frågor som gäller företagets säkerhet, arbetarskydd och räddningsplanering.

UPM:s fabriksbrandkår övar regelbundet på egen hand och i samarbete med räddningsmyndigheterna för att upprätthålla och ytterligare utveckla beredskapen. På begäran deltar brandkåren också i utryckningar utanför fabriksområdet.

Beredskap och utbildning

UPM Jakobstads och OSTP:s verksamhet bedöms ständigt för att identifiera miljö, hälso och säkerhetsrisker. Riskerna för storolyckor som beror på farliga kemikalier har undersökts med hjälp av olika slags riskanalyser. Arbetet i företagen kräver ett gällande arbetssäkerhetskort och företagets allmänna säkerhetsutbildning. Dessutom görs alla personer som besöker området förtrogna med säkerhetsfrågorna.

Verksamheten styrs av standarder

Genom att ständigt utveckla den egna verksamheten vill företagen säkerställa att verksamheten inte orsakar fara för människor eller miljön. Företagen i området använder ledningssystem som grundar sig bland annat på följande standarder: kvalitetssystemet ISO 9001, miljösystemet ISO 14001 och företagshälso och arbetssäkerhetssystemet ISO 45001.

Kontaktinformation:

UPM Jakobstad

PB 42, 68601 Jakobstad

Tomi Heikkinen

Manager – Health, Safety, Environment and Quality

OSTP Finland Ab

PB 15, 68601 Jakobstad

Jyrki Sironen

Manager – Sustainability, Safety and Quality



Industrikluster med mångsidig råvaruanvändning

UPM Jakobstad

Vid UPM i Jakobstad tas virkesråvaran från närområdet till vara på ett effektivt och mångsidigt sätt. Vid cellulosafabriken produceras årligen cirka 800 000 ton björk- och barrmassa av träfibrer. På Alholmens såg förädlas cirka 280 000 kubikmeter tall- och gransågat virke, medan barken används för energiproduktion vid Alholmens Kraft. Virkesanskaffningen sköts av UPM Skog, som har ett eget kontor på fabriksområdet.

Största delen av massan exporteras via Alholmens hamn, som ligger i anslutning till fabriksområdet, till tillverkare av kartong samt special-, etikett- och mjukpapper runt om i världen. De viktigaste marknaderna för sågade trävaror finns inom byggbranschen och möbelindustrin i Finland och Asien.

Säkerhet

Säkerheten är en integrerad del av den dagliga verksamheten och yrkesskickligheten vid UPM i Jakobstad. Personalens säkerhetskompetens upprätthålls genom regelbunden utbildning för att säkerställa den egna säkerheten, arbetskamraternas säkerhet och en trygg verksamhet för omgivningen. Risken för olyckor minskas genom kontinuerliga förbättringar, effektiv riskhantering och ett förebyggande säkerhetsarbete.

Miljö och ansvar

UPM har förbundit sig att använda hållbara och förnybara råvaror, minska sitt miljöavtryck och stärka sina positiva samhällseffekter. Bolaget rapporterar öppet om sin miljöprestanda och miljöpåverkan genom tredjepartsverifierade EMAS-rapporter (EU Eco-Management and Audit Scheme). Miljöskyldigheterna sköts systematiskt och i enlighet med miljötillståndet. De fossila koldioxidutsläppen från cellulosafabriken i Jakobstad hör till de lägsta i Europa inom branschen.

UPM:s fabriker och verksamheter i Jakobstad sysselsätter omkring 400 personer. Totalt arbetar cirka 600 personer i fabriksområdet varje dag.

OSTP

OSTP är en av världens ledande tillverkare av svetsade rostfria rör och rördelar. Koncernen har produktionsanläggningar i Jakobstad och Suonenjoki i Finland samt i Örnsköldsvik i Sverige.

Vid fabriken i Jakobstad tillverkas rostfria rör och rördelar för industrins behov. Merparten av produkterna levereras till internationella marknader via ett omfattande kund- och distributionsnätverk.

Säkerhet

Säkerhet är en central princip i OSTP:s verksamhet. Målet är att säkerställa en trygg arbetsmiljö för personalen samt att förebygga risker som verksamheten kan medföra för miljön och närområdet. Säkerheten beaktas i all verksamhet, från produktion och underhåll till kontinuerlig utveckling.

Kvalitet

OSTP:s produkter tillverkas enligt noggrant definierade processer och kvalitetskrav. Målsättningen är att säkerställa hög produktkvalitet och att uppfylla kundernas krav och förväntningar.

Miljö och hållbarhet

Miljö- och hållbarhetsfrågor är en central del av OSTP:s verksamhet. Målet är att minska verksamhetens miljöpåverkan, förbättra energieffektiviteten och använda naturresurser på ett ansvarsfullt sätt. OSTP utvecklar kontinuerligt sin verksamhet med fokus på miljö, säkerhet och hållbar affärsverksamhet.

OSTP har totalt cirka 500 medarbetare i Finland och Sverige. Av dessa arbetar cirka 250 vid fabriken i Jakobstad.

Säkerheten först

Säkerheten är vår högsta prioritet och en del av det dagliga arbetet vid våra fabriker. Vid fabrikerna minimeras säkerhetsriskerna och uppkomsten av farliga situationer förebyggs med hjälp av kontinuerlig riskbedömning, observationer av miljön, prov samt säkerhetsronder och -samtal. Om något ändå inträffar utreds varje farlig situation och olycka undersöks grundligt för att motsvarande situationer ska kunna undvikas i framtiden. Säkerhetsarbetet är allas vårt ansvar, och vi är övertygade om att vi kan förhindra alla olyckor.

Verksamheten vid våra fabriker övervakas bland annat av Tillstånds- och tillsynsverket, Tullen, räddningsverket samt Säkerhets- och kemikalieverket Tukes. UPM:s och OSTP:s externa räddningsplan har utarbetats i

samarbete med Österbottens räddningsverk. För att få arbeta i området krävs ett gällande arbetssäkerhets kort samt allmän introduktion, avdelningsintroduktion och uppgiftsspecifik introduktion.

En säker och stabil miljö för arbetstagarna

Målet vid våra fabriker är att vara en trygg, rättvis och motiverande arbetsgivare för våra medarbetare. Särskild uppmärksamhet ägnas åt personalens säkerhet, välbefinnande och möjligheter att lyckas i arbetet. Kompetensutveckling genom utbildning, samarbete och ömsesidig kommunikation är en viktig del av vardagen på våra fabriker.

Vi tar hand om vår miljö

Fabrikernas läge nära bosättningsområdena samt havet och Larsmosjön ställer höga krav på miljöskyddet. Vi vill vara en god granne, vilket betyder att vi följer stränga utsläppsgränser. Vår verksamhet regleras av de miljötillstånd som myndigheterna beviljat och som bestämmer utsläppsgränserna men även skyldigheterna att granska miljökonsekvenserna. Tillstånds- och tillsynsverket övervakar att tillstånden följs. I den årliga EMAS-miljörapporten lämnar UPM Jakobstad information om hur miljöskyddet har utvecklats. Rapporten är offentlig och kan laddas ner i elektronisk form på adressen www.upmpietarsaari.fi.

Bullerbekämpning

Vid fabrikerna förverkligas en plan för att minska buller. Planen har utarbetats utifrån en miljöutredning. Det ställs stränga krav på anordningarnas bullernivåer redan vid anskaffningen. Bullerstörningar från godstrafiken har förebyggts genom att ge instruktioner till transportfirmorna och fastställa noggranna körrutter. Trafiken till fabriksområdet har dessutom begränsats på kvällar och nätter.

Skydd av vattendragen och luften

Fabrikernas miljötillstånd bestämmer nivån på utsläppen i vattnet, marken och luften. Med hjälp av de kartläggningar av miljöriskerna som gjorts för fabriken har riskerna identifierats. Riskerna minskas på förhand genom övervakning dygnet runt och underhåll av anordningarna. Personalen har fått instruktioner som ska säkerställa rätt förfaringsätt i avvikande situatio-



ner. Processvattnen rengörs med mekaniska och biologiska reningstekniker innan de släpps tillbaka ut i havet. Kvaliteten på processvattnet följs och bedöms regelbundet. Utsläppen minskas i enlighet med ansvars-målen.

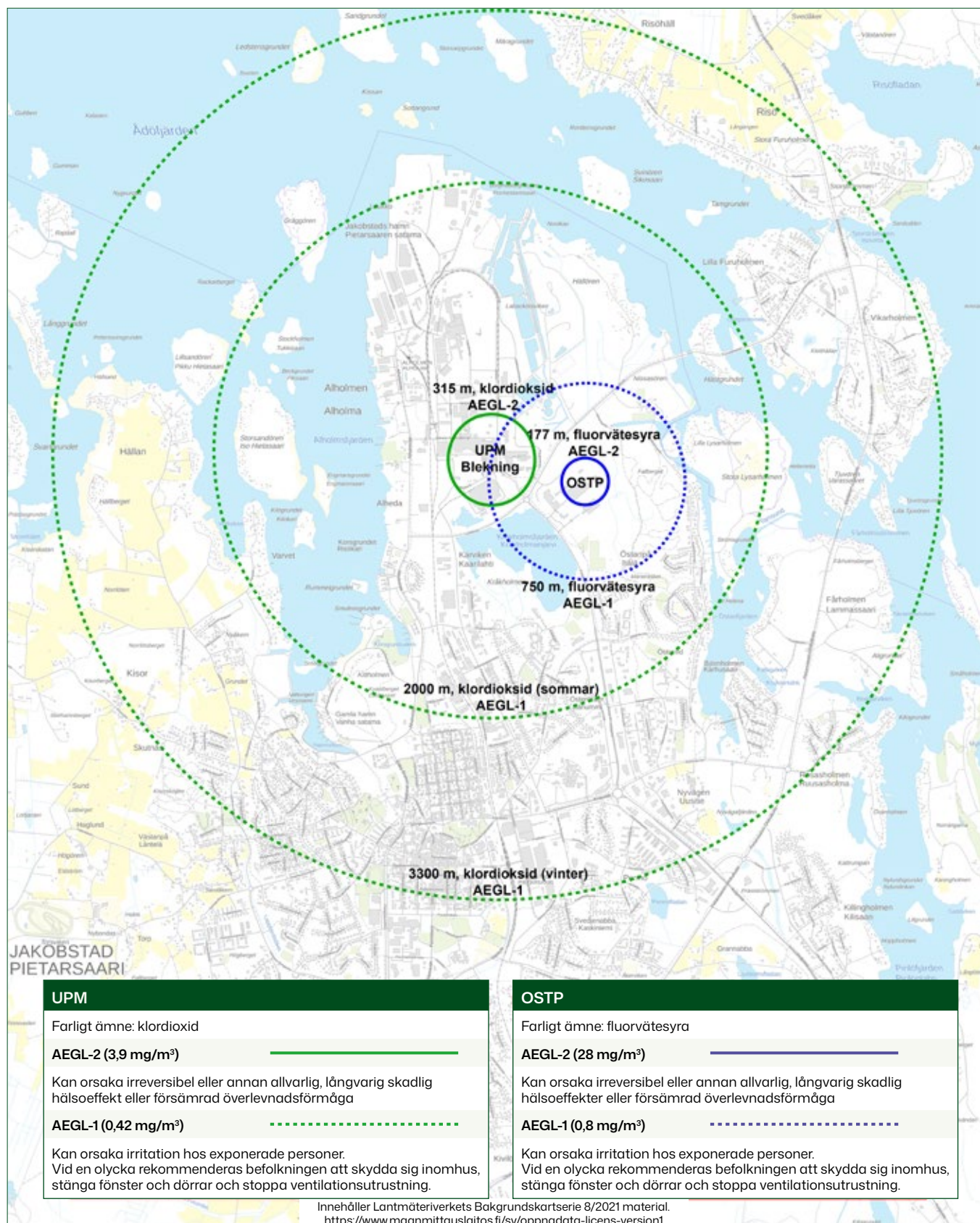
Skydd av marken, återvinning och användning av avfall

Målet är att minska mängden fast avfall och förbättra avfallshanteringen genom att sortera avfallet redan på det ställe där det uppstår. En stor del av produktionsavfallet utnyttjas antingen som råvara eller i energiproduktionen. Organiskt avfall förs inte till avstjälningsplatsen. Miljöpåverkan från fabrikernas avstjälningsplats följs upp i enlighet med miljötillstånden och myndigheternas föreskrifter. Fabriken arbetar kontinuerligt för att även de återstående avfallsfraktioner som fortfarande går till avstjälningsplatsen ska kunna nyttiggöras.

Karta över spridningsområden för giftiga gaser

I AIP-området (Alholmen Industrial Park) används, lagras och framställs farliga ämnen som kan ha ett flertal farliga egenskaper i olycksituationer.

Farliga ämnen transporteras också med landsvägstransporter, vilket medför en olycksrisk även utanför AIP.





Österbottens räddningsverk

Österbottens räddningsverk ansvarar för räddningsverksamheten i Jakobstad. Räddningsverket förbereder sig inför eventuella storolyckor i sitt område genom regelbundna övningar och separata planer.

Räddningslag 379/2011 48 § och Inrikesministeriets förordning om externa räddningsplaner 1286/2019 förutsätter att räddningsverket i samarbete med verksamhetsidkaren utarbetar en extern räddningsplan för objekt som orsakar en särskild fara. I den externa räddningsplanen fastställs de åtgärder med vilka olyckor och följderna av dessa kan avgränsas och kontrolleras så effektivt som möjligt. Tillstånds- och tillsynsverket övervakar hur planeringen och övningarna genomförs. I planerna beaktas bland annat hur man förhindrar att olyckan sprider sig, bekämpar faran så att skadorna är minimala samt hur befolkningen i riskområdet varnas och garanteras trygghet.

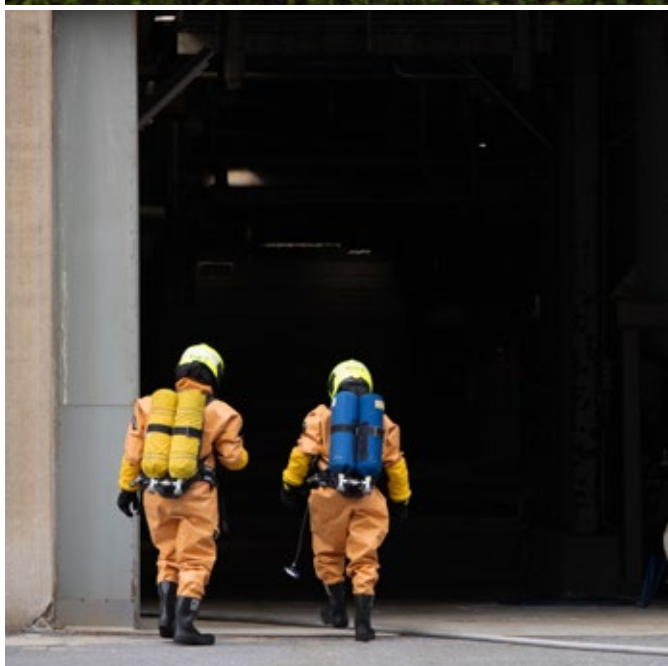
Varje medborgare ska följa räddningsmyndighetens bestämmelser och anvisningar i en olyckssituation.

Räddningsverkets kontaktinformation:

www.pelastustoimi.fi/sv

pohjanmaanpelastuslaitos@ovph.fi

tfn. 040 620 4248



Kemikalier och gaser med potentiella risker som hanteras på UPM Jakobstads fabriksområde

Ämne	Ämnets farliga egenskaper	Hälso- och miljökonsekvenser samt typen av eventuell storolycka
Syre 	Färglös och luktfri gas som är något tyngre än luften. En kraftig oxidant och syreläcka orsakar brandfara i slutna utrymmen och ökar brandens styrka. Kläder eller annat material som angripits av syre är lättantändliga. Inte giftigt.	Direkt kontakt med flytande syre eller exponering för kalla syreångor orsakar en kyskada på huden och i ögonen. Faran är begränsad till fabriksområdet och dess omedelbara närhet.
Svavelväte 	Färglös gas som luktar ruttet ägg. Giftigt.	Irriterar ögonen och andningen. Stora halter förlamar luktsinnet snabbt och är livsfarliga. Faran är begränsad till fabriksområdet och dess omedelbara närhet.
Klördioxid 	Mörkgrönligt, söt lukt i utspädd form och från i utspädd form. En kraftig oxidant som oxiderar, bleker och fräter många konstruktionsmaterial och metaller. Giftigt.	Irriterar ögonen och andningen. Stora halter är livsfarliga. Klördioxidgas och vatten är skadliga för miljön. Gasmolnet kan orsaka irritationssymtom några kilometer från utsläppsplatsen.
Eldningsolja 	Lätt eldningsolja är en brandfarlig vätska som kan bilda en brandfarlig blandning av ånga och luft och orsaka brand- eller explosionsrisk, särskilt vid läckage och uppvärmning. Brandfarlig.	Hälso- och miljöfarlig: kan vara dödlig vid förtäring om den kommer ner i luftvägarna, orsakar hudirritation och är giftig för vattenlevande organismer med långvariga skadliga effekter. Faran är begränsad till fabriksområdet och dess omedelbara närhet.
Svavelsyra 	Orsakar allvarliga brännskador. Irriterar luftvägarna. Reagerar kraftigt med vatten. Bryts ned lätt. Akuta följder beror på sänkt pH och syrans frätande egenskaper, till exempel algmängden minskar betydligt när pH är under 6. Frätande.	Färglös vätska med från lukt. Brinner inte men bildar giftiga gaser vid brand och termisk nedbrytning. Reagerar med de flesta metaller och bildar en lättantändlig vätgas. Fräter glas. Reagerar med vatten och vattenhaltiga lösningar och bildar värme.

Kemikalier och gaser med potentiella risker som hanteras på OSTP Finland Ab:s fabriksområde i Jakobstad

Ämne	Ämnets farliga egenskaper	Hälso- och miljökonsekvenser samt typen av eventuell storolycka
Fluorvätesyra 	Färglös vätska med från lukt. Brinner inte men bildar giftiga gaser vid brand och termisk nedbrytning. Reagerar med de flesta metaller och bildar en lättantändlig vätgas. Fräter glas. Reagerar med vatten och vattenhaltiga lösningar och bildar värme. Giftigt, frätande.	Hälsorisker för människan: dödlig vid inandning, kontakt med huden och förtäring. Starkt frätande på huden. Exponering kräver alltid läkarvård. Giftig för vattenlevande organismer.
Svavelsyra 	Orsakar allvarliga brännskador. Irriterar luftvägarna. Reagerar kraftigt med vatten. Bryts ned lätt. Akuta följder beror på sänkt pH och syrans frätande egenskaper, till exempel algmängden minskar betydligt när pH är under 6. Frätande.	Färglös vätska med från lukt. Brinner inte men bildar giftiga gaser vid brand och termisk nedbrytning. Reagerar med de flesta metaller och bildar en lättantändlig vätgas. Fräter glas. Reagerar med vatten och vattenhaltiga lösningar och bildar värme.
Salpetersyra 	Gulaktig vätska med från lukt. Brinner inte men frigör giftiga gaser vid höga temperaturer (kväveoxider, NO _x). Frätande.	Inandning av ångor irriterar luftvägarna, kan orsaka halsont och hosta. Symtomen kan yppa sig senare. Orsakar allvarliga frätsår på huden och ögonskador. Omedelbar vård behövs eftersom frätskador som inte behandlas läks långsamt och är svåråtkäta.
Gasol 	Vid läckage utomhus bildar gasolen ett moln som är tyngre än luften och som söker sig till lågt belägna områden. Om luften är kall bildar gasolen en synlig, södoftande eller luktfri dimma. Mycket lättantändlig.	Den största risken med gasolen är att den är lättantändlig. Ett gasmoln som fattar eld brinner och blir åttafaldigt på några sekunder. Den som hamnar inne i molnet får allvarliga brännskador.
Väte 	Väte är en mycket lättantändlig gas. Innehåller gas under tryck och kan explodera vid upphettning. Mycket lättantändlig.	Vätgasflamman är svår att upptäcka och hudkontakt med den ger allvarliga brännskador. Gasmolnet som flamar upp orsakar den som är inne i molnet allvarliga brännskador.
Betningssyra 	En blandning av fluorväte, svavel och salpetersyra, från lukt. Bildar giftiga gaser vid brand och termisk nedbrytning. Reagerar med de flesta metaller. Orsakar allvarliga brännskador. Giftigt, frätande.	Hälsorisker för människan: dödlig vid inandning, kontakt med huden och förtäring. Starkt frätande på huden. Skadar ögonen allvarligt. Symtomen kan yppa sig senare. Exponering kräver alltid läkarvård. Miljökonsekvenser: giftig för vattenlevande organismer. Vid brand bildas giftiga gaser som kan innebära en explosionsrisk.

Anvisningar vid allmän farosignal

Myndigheterna kan varna allmänheten på flera olika sätt. Det viktigaste varningssättet är ett varningsmeddelande, som alltid ges i samband med den allmänna farosignalen från befolkningsskyddslarm. Varningsmeddelandet publiceras i appen 112 Suomi, sänds i radio, visas på text-tv sida 112 samt vid behov som rullande text högst upp på tv-skärmen.

Den allmänna farosignalen är en stigande och fallande ljudsignal som pågår oavbrutet i en minut. Signalen faran över är en jämn ljudsignal som pågår i en minut. Den allmänna farosignalen testas den första vardagsmåndagen varje månad klockan 12.00. Vid testet hörs en jämn ljudsignal som varar i sju sekunder.



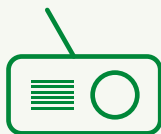
Källa: <https://www.suomi.fi/medborgare/sakerhet/nodsituationer-och-sakerhet/guide/gor-sa-har-i-en-nodsituation/varningsmeddelanden-farosignaler-och-proaktiva-varningar>

Gör så här om du är

inomhus



Stanna inomhus. Stäng dörrar och fönster. Stäng av ventilation och luftkonditionering.



Följ myndighetsmeddelanden via radio, tv och appen 112 Suomi.



Om du känner gaslukt, andas genom en fuktig duk eller motsvarande.



Försök om möjligt att ta dig till de övre våningarna i byggnaden. Lämna inte området utan myndigheternas uppmaning.



Använd telefonen endast om du själv behöver omedelbar hjälp, för att inte överbelasta telefonnäten.

utomhus



Sök skydd inomhus. Om du inte kan ta dig inomhus, kontrollera vindriktningen. Förflytta dig bort från gasmolnet i sidvind. Vindriktningen kan du avgöra med hjälp av röken från fabriken och vindstrutarna.



Försök att ta dig till en högre belägen plats i terrängen. Det är säkrare på högre höjd.



Om du hamnar i gasförorenad luft, rör dig lugnt. Skydda andningen genom att andas genom en fuktig duk eller motsvarande.



Använd telefonen endast om du själv behöver omedelbar hjälp, för att inte överbelasta telefonnäten.

Ytterligare anvisningar ges av räddningsmyndigheterna, via massmedierna samt på text-tv sida 866.



Vi rekommenderar att du laddar ner appen 112 Suomi till din smarttelefon!